

Biblioteca Nacional

MONTEVIDEO

Año VII

JUNIO 19 DE 1904

Nº 349

# EL CRIOLLO

SEMANARIO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS

Satírico, noticioso y otras hierbas

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

**"NO HACE LIGA CON NINGUN PARTIDO"**

PROPIETARIO - ADMINISTRADOR  
**Marcelino I. Pereira**

CAPATÁZ  
**Pánfilo Moreira**

Soy EL CRIOLLO de la tierra  
Donde nació Lavalleja;  
Soy el que quiere pareja  
La ley, porque odia la guerra.  
Soy el que de sí destierra  
Las intrigas del partido;  
Soy aquel que siempre ha sido  
Lial amigo del paisano  
Y tiene pronta la mano  
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá  
De rancho en rancho cantando;  
El que vive pregonando  
Nuestra santa libertad;  
Soy el que ama al chiripá  
Y no olvida el cimarrón;  
El que no falta en reunión  
Que el paisanaje se encuentra;  
Soy el gaucha que ande dentro  
Va mostrando el corazón.

## COIMA

### EN EL PUEBLO

Año adelantado	\$ 2.30
Semestre adelantado	> 1.20
Mensualidad ordinaria	> 0.20

### EN CAMPAÑA

Año adelantado	\$ 2.50
Semestre adelantado	1.25
Mensual adelantado	0.25

ADMINISTRACION É IMPRENTA:

CEBOLLATÍ ESQ. TREINTA Y TRES

Se reciben órdenes por Teléfono Local n.º 102.





SRA. ADELINA PEREZ.

## LA EMULSION DE SCOTT LEGITIMA

Es un excelente alimento respiratorio que ejerce una influencia especial sobre la inflamación de la garganta y de los bronquios y de todo el área de los pulmones. Es la única cura segura y positiva de todas las formas catarrales, toses, bronquitis crónicas y afecciones de los pulmones. Cuando todos los otros recursos fallan, la Emulsión de Scott cura esas penosas dolencias y devuelve al cuerpo las fuerzas y salud, lo que le ha valido el ser reconocida como

### El Rey de los Reconstituyentes

La Sra. Adelina Pérez, de Montevideo, Uruguay, escribe:

"Hace como dos años sufrí un ataque de Influenza que más tarde se agravó en una Bronquitis Pulmonar crónica, que me redujo á un estado seriamente delicado. Después de haber experimentado con todo, fui aconsejada de tomar la Emulsión de Scott y al fin de dos meses de uso tuve la dicha de verme restablecida completamente de tan pensosa enfermedad."



La Emulsión de Scott Legítima es la única Emulsión de aceite de hígado de bacalao que no se separa, ni se enrancia, ni fermenta en el estómago de los enfermos. La única que se conserva siempre fresca y agradable y la única recetada por todos los médicos del mundo.

Ninguna es legítima si no lleva la marca del "Hombre con el pescado á cuestas"

Las Tabletas de Creosota de Scott & Bowne tomadas juntamente con la Emulsión de Scott forman el mejor tratamiento médico de la tuberculosis en todos sus grados.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.



# El Criollo

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

«No hace liga con ningún partido»

Propietario-Administrador  
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatáx  
PÁNFILO MOREIRA

## Prima á los Suscriptores

TODA PERSONA QUE ABONE UN AÑO DE SUSCRIPCIÓN ADELANTADA Á «EL CRIOLLO» SERÁ OSEQUIADA CON UNO DE LOS SIGUIENTES REGALOS QUE RECLAMARÁ EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO:

- 100 tarjetas de visita, finas.
- 100 sobres comerciales, con membrete.
- 100 hojas papel comercial, con membrete
- 100 tarjetas comerciales.
- 100 tarjetas profesionales.

## ¡PAZ!

¡Paz! He aquí una frase que encierra un poema de ventura, fuente inagotable de donde emana á raudales el bienestar humano. Ella es tan necesaria para la vida del mortal como el aire que respira; cuando ella huye de nosotros deja á nuestro alrededor luctuosos celajes; por dequiera reina la desolación, la ruina. Donde ella existe, todo se embellece, todo prospera; el labrador trabaja tranquilamente y mira sonriente el fruto de las mieses ya maduras. El ganadero mira con placer los exuberantes campos cubiertos de magnífica vegetación donde pacen sus ganados. La naturaleza entera está animada, sonriente.... el ambiente está saturado de armonía, el agua al deslizarse por el cauce de los ríos que riegan el territorio Oriental dice en sus murmullos: «paz y trabajo!»

¡Ah, pero mirad! ¡que cambio tan brusco! Los hombres han abandonado su trabajo, sus hogares, y ellos mismos han destruido la felicidad de sí propios, de sus semejantes, de su patria: la guerra cual un huracán destructor

arrasa los campos, sembrando en ellos la muerte y la miseria.

¡Mirad la esposa que ayer gozosa ayudaba á su esposo en sus tareas cotidianas, hoy sola, abandonada á su destino y sin un pedazo de pan con que saciar el hambre de sus hijos se halla en la mayor desesperación y postrada de hinojos, haciendo levantar hácia el cielo las manecitas de sus hijos inocentes, exclama: «¡paz, Dios mio, paz!» ¡Paz! dice la anciana madre que hoy postrada en el lecho del dolor dirige al Ser Supremo sus plegarias para que este proteja á aquellos que fueron el báculo donde se apoyaban sus débiles miembros.

¡Paz! santa palabra que pronuncian todos los labios, y cuyos ecos cual la doliente y plañidera voz de un mendigo se repercuten en todos los ámbitos de nuestra patria. ¡Paz, Dios mio, paz, paz!! Solo ella formará la felicidad y la prosperidad del hermoso pedazo de tierra que nos vió nacer!

URUGUAYA.

Mayo 30 de 1904.

## QUEJAS

Tiene muy lindo color  
la mariposa liviana,  
mil encantos la mañana,  
tiene la estrella fulgor;  
tiene perfume la flor,  
misterios las fuentes puras,  
el campo tiene dulzuras,  
el viento canciones suaves,  
gorjeos dulces las aves....  
¡yo solo tengo amarguras!



Tiene dulzuras el día,  
flores silvestres el suelo,  
y tiene pureza el cielo  
que cubre á la patria mía;  
tienen mucha melodía  
los campesinos cantares,  
y tienen calma los mares  
después de los aquilones;  
¡todos tienen ilusiones,  
yo solo tengo pesares....!

Entre sus flecos la aurora  
tiene mil encantos presos,  
y encanto tienen los besos  
de la mujer que se adora;  
la guitarra, cuando llora,  
tiene tambien mil ternezas,  
la noche tiene grandezas  
que en sus crespones estampa,  
Dulzuras tiene la pampa...  
¡yo solo tengo tristezas!

No vengan á mí á llorar,  
hijo soy de las congojas;  
y un árbol viejo y sin hojas  
¿que sombra puede brindar?....  
¡Ay! cansado de llamar  
á la mujer que perdí  
todo es llanto para mí,  
y aunque el dolor no se sácia  
¿que he de hacer si la desgracia  
me besó cuando nací?....

INOCENCIO HERRERA.

## VERDADES VIEJAS

Quien escucha aprende, quien habla pier-  
de el tiempo.

La ciencia eleva y fofifica el espíritu.

La virtud es un íngerto que casi nunca  
prende.

La religión es para la moral, lo que la mu-  
leta para el inválido: su apoyo, su sostén.

Estudia la naturaleza, que de los autores  
es el más sábio.

El gran dios del universo es el trabajo, con  
él hay todo, sin él no hay nada; el que no le  
rinde fervoroso culto es un degenerado.

Estudia al hombre por dentro y por fuera,  
y á poco andar te convencerás de que es una  
mezcla de *cóndor* y de *reptil*.

Quien no siente la poesía, jamás llegará á  
comprenderla.

Los de alma pequeña tienen muy desarro-  
llada la lengua.

Mas vale un humilde que cien pedantes: el  
humilde nos atrae, el pedante nos expelo.

## A MI AMADA

Ave que cruzas  
Velóz volando  
Y murmurando  
Dulce canción;  
A mi adorada  
En blando arrullo,  
Dile que es suyo  
Mi corazón.

Lánguida estrella  
De luz radiante  
Que titilante  
Brillas allá;  
Venid y dile,  
Dile á mi bella,  
Que siempre á ella  
La he de adorar.

Brisa amorosa,  
Suave y callada,  
Tú que á mi amada  
Vas á besar,  
Dile que mi alma  
De amor henchida



Nunca en la vida  
La vá á olvidar.

Flor fraganciosa,  
Bella y ufana,  
Que tan galana  
Brindas tu olor;  
A mi adorada,  
Si pasa, dile  
Que no me olvide  
Por otro amor.

GE.

## Un manifiesto teatral

En el museo de la ciudad de Brunswk, en Alemania, se conserva un manifiesto del teatro de la misma ciudad en el cual se lee lo siguiente:

«Con el objeto de proporcionar al respetable público las mayores comodidades posibles, la dirección del teatro ha determinado que los espectadores de primera fila asistan echados, los de segunda hincados, los de tercera sentados y los de cuarta de pié, á fin de que todos puedan ver perfectamente los movimientos de los actores en el proscenio.

«N. B.—Como lo que se representa es una tragedia, está absolutamente prohibido reirse»

¡Cuántas comodidades ofrecían las empresas de aquellos tiempos á los concurrentes al teatro! Hoy todo ha cambiado, y así vemos á las damas que concurren con desproporcionados sombreros que impiden ver los actores, y no hay ninguna disposición en nuestro país que obligue al bello sexo á ser mas moderado en lo tocante á «cumbreira».

## PICO Á PICO

- ¿Que andás haciendo, ché Cachiporra?
- Semos de güelga che!...
- Vos también?...

—Se peliamos con Lapido, y no se vendemos más «Tribunas»..... ¿sabés que más?

—No digás, che!

—Y de nó?... Ya ha de haber amontonao más «charque» en la imprenta, como pa que se muden pal Cerro y pongan saladero!

—¿Y no hay muchachos que se animen á vender el diario?

—Juá!... Juá!... ¡Andá y metete vos á loco, y te van á dar una lluvia é castallazos hasta dejarte la toronja como zapallo virgüento!...

—¿A mí?... ¡no será tan ponedora la gallina bataráz, che!...

—Si querés convencerte pegá tres «tribunos», aunque sea contra el viento, y vás á ver si la pandilla é vendedores te la dá ó nó con pan y queso!...

—Podías dejarlo por menos, che, que estamos en tiempo é *crisi*....

—¡Oh, y pa que semo é güelga, entonce!

—Es que yo tamien estoy de güelga, pa que sepás!

—Vos?... Pero si vos no vendés diarios...

—¿Y eso que tiene, che?—Yo trabajo en otra cosa.... y con más razón que ustedes estoy tamien alzado....

—¿Vos nõ serás de esos que defiende el paraguayo Birola?

—¿De cualos, ché?

—De esos que salen á vender «Tribunas» acompañaos con los chafles.

—¡Avisá, che, si me confundís con *no sirve*!... Yo soy de la última güelga; de una que ricien está pa salir....

—¡Largá el güeso, pues!

—...¡De la de los vagos!...

—¡¡Cómo!!...

—A nosotros van á tener que darnos *menos jornal y más horas de trabajo*!

INDIO JESÚS.

## La Velada pròxima

El viérnes de la entrante semana se efectuará en el Teatro Unión la velada literario musical que ha beneficio de nuestro Hospital y Junta de Auxilios han organizado los seño-



# JEROGLÍFICOS

## TIPOS Y COSTUMBRES

Por Alfredo Varzi

(Fr. ALVARO DIEZ)

EN VENTA:

En la Administración de "El Criollo"

Precio del ejemplar: 50 centésimos

res Francisco Caracciolo Aratta y Eduardo M. Díaz, y en la cual tomarán parte elementos locales y de Montevideo.

A juzgar por el gran pedido de localidades de las que ya quedan muy pocas disponibles, el teatro se verá la noche del 24 totalmente lleno, figurando nuestras más distinguidas familias que darán realce al festival que se celebra con fines tan humanitarios.

La mejor recomendación que podemos hacer de los buenos elementos que tomarán parte en la velada, es publicando el interesante programa, compuesto de escogidos números.

Hélo aquí:

### PRIMERA PARTE

- 1—*Discurso de apertura*, por el doctor Tomás Bertelli.
- 2—*Himno Nacional*, ejecutado en el piano por la señorita Obdulia Sanchez.
- 3—*Carfagna*—Andante apasionato—Fantasía para mandolino, mandola y piano, por los profesores Arimino Carfagna y Ernesto Donato y la señorita Obdulia Sanchez.
- 4—*Boito*—«Mefistófeles»—Epílogo cantado por el Sr. Francisco Galletti.
- 5—*Wiencki*—Capricho para violín sólo por el profesor Angel Castillo.
- 6—*Pinsuti*—«Il Libro Santo»—Romanza para soprano, por la señora Javiera S. de Diaz.
- 7—*Donizetti*—«Favorita»—Reducción de J. Ascher, para piano por la señorita Obdulia Sanchez.

### SEGUNDA PARTE

- 1—*La Caridad Cristiana*—Discurso por el Sr. Francisco C. Aratta.
- 2—*Gounod*—«Fausto»—Romanza para tenor, por el Sr. Francisco Galletti.
- 3—*Carfagna*—Vals de concierto, para mandolino y piano, por el profesor Arimino Carfagna y la señorita Obdulia Sanchez.
- 4—*Usiglo*—«Le Donne Curiose»—Aria cantada por la Sra. Javiera S. de Diaz.
- 5—*Westerhout*—«Ronde d'amour»—Barcarola para piano, por la señorita Obdulia Sanchez.
- 6—*Discurso de clausura*—por el Sr. Alfredo Varzi.

## Siniestro marítimo

### Espectáculo terrible

Transcribimos á continuación varios telegramas de Nueva York, que dan cuenta del terrible accidente acaecido á bordo del gran vapor «General Slocun» que se incendió, pereciendo en el siniestro un número considerable de personas.

Nueva York, 16.—Ha impresionado dolorosamente el incendio del gran vapor «General Slocun».

Según los sobrevivientes el incendio estalló en la cocina y se propagó rápidamente á la



mayor parte de los pasajeros que se hallaban en el salón de popa y cubierta oyendo un concierto.

El pánico cundió en las mujeres y niños, y malogró los esfuerzos del capitán y hombres en organizar de algún modo el salvamento.

Las mujeres y escolares se amontonaron formando una masa compacta, de tal modo, que los marineros no pudieron llegar hasta los botes allí colgados y echarlos a la mar.

Complicó la terrible situación la proximidad de los arrecifes de Hellgate que no permitían dirigir el buque a la costa.

El capitán resolvió forzar la marcha a todo vapor hacia la isla North Brethers.

Al llegar allí se intentó echar los botes al agua pero la tentativa fracasó otra vez.

Mientras tanto ocurrían a bordo escenas espantosas.

El fuego se iba extendiendo, los pasajeros se agrupaban en los puntos respetados por las llamas y se luchó desesperadamente.

Las madres al ver morir sus hijos aplastados, echábanlos a la mar y se arrojaban detrás de ellos.

La cubierta cedió y se hundió, dejando salir las llamas y lamiendo todas las partes de la cubierta.

Una docena de botes llegaron a los costados del buque incendiado y le remolcaron hasta que consiguieron hacerle encallar a una distancia bastante considerable de la costa.

La mayoría de los pasajeros se echaron al agua y se ahogaron.

Muchos hombres dieron pruebas de abnegación, pues cargados de niños se arrojaron al mar con intención de salvarlos.

Estos héroes oscuros perecieron, pues los muchachos atemorizados paralizaron sus movimientos.

El capitán, el piloto y los tripulantes fueron los últimos en abandonar el buque.

Todos estos marineros tenían las ropas quemadas y presentaban heridas.

Algunos marineros consiguieron salvar a varios niños y mujeres.

Una docena de madres de familia murieron ahogadas al tirarse al agua con sus hijos en los brazos.

La costa donde embicó el vapor «Slocum» está llena de cadáveres.

El capitán y el piloto están arrestados y comparecerán ante los tribunales.

*Nueva York, 16*—Unos 485 cadáveres han sido recogidos hasta ahora de los pasajeros del vapor «Slocum» que incendióse.

La tripulación de dicho vapor se halla arrostada.

Investígase para establecer responsabilidades del siniestro.

*Nueva York, 16*—Se anuncia que 600 cadáveres han sido hallados hasta ahora de la catástrofe del vapor General Slocum.

Faltan aun 400 personas y se teme que también hayan perecido.

## Médico que se enloquece

El miércoles ingresó al Manicomio Nacional, alteradas sus facultades mentales, un conocido médico de Montevideo, aunque no diplomado en el país, que prestaba sus servicios en uno de los hospitales extranjeros.

Las causas a que se atribuye la demencia del facultativo, constituyen una historia breve, romántica y triste a la vez.

Dos días antes de enfermarse el médico en cuestión recibía en el hospital la visita de una joven que de sus propios labios quería oír opinión sobre el estado de la enfermedad de su padre en asistencia en dicho establecimiento.

Fue atendida la joven con toda amabilidad por el médico, y satisfechos sus naturales deseos, retiróse en seguida.

Una hora después aquel se presentaba en el domicilio de la niña para pedir su mano.

Repuesta madre e hija de la natural sorpresa que tal declaración les produjo, agradecieron del enamorado solicitante la generosidad y el honor que les dispensaba, pero le manifestaron que la joven tenía ya su compromiso.

No hubo protestas ni quejas por parte del médico, pero después de unos minutos de me-



ditación, abstraído y hasta sin saludar á las damas, se retiró.

Al día siguiente recién se ponían de manifiesto los primeros síntomas de su enfermedad. A la hora acostumbrada se presentaba en las salas del hospital para recetar á sus enfermos, uniformado con el traje militar de su país correspondiente al grado de mayor, llevando en la mano la espada desenvainada y pretendiendo expulsar de las salas á las Hermanas de Caridad que prestan servicio allí.

Ese mismo día por la tarde el ya demente médico, siempre uniformado, agitado y nervioso, y con la mirada extraviada, se presentó en casa de la niña que tan fuertemente lo había impresionado, pidiendo verla. Como la joven no se hallara presente en ese momento, con tono imperativo ordenó que se fuese á buscar. Así se hizo, pero la niña temerosa de que fuese á producirse alguna escena violenta, y antes de tener que mostrarse dura con el médico, que le merecía grandes consideraciones, prefirió no concurrir á su presencia.

El apasionado cirujano, suplicó entonces inutilmente, y al retirarse sin ver á su heroína en sus ojos brillaba una lágrima....

Al día siguiente, previo reconocimiento médico, ingresaba al Manicomio.

La bella niña que tan fuerte pasión ha despertado en el desafortunado médico es uruguayo y de belleza poco común.

## Jefe Político interino

El Superior Gobierno, con fecha 14 del corriente, ha encargado interinamente de la Jefatura de nuestro Departamento, mientras dure la ausencia del jefe político coronel don Hildebrando Vergara, al señor teniente coronel don Adrián Fucó, que es á la vez comandante militar.

Felicitamos al Sr. Fucó por la nueva prueba de confianza que le ha dado el señor Presidente de la República.

**EL DR. TRIANI**

Nuevamente se ha hecho cargo de la direc-

ción del Establecimiento Sanitario Hidroterápico propiedad del Sr. Curbelo, el estimado facultativo Dr. don Juan Triani.

## Enfermos

El Sr. Antonio Drago, á quien practicósele dolorosa operación en el Hospital, ha experimentado gran mejoría, lo que mucho celebramos, haciendo votos por el pronto y completo restablecimiento de tan estimado industrial.

—Desde hace ya varios días guarda cama, atacada por molesta enfermedad, la señorita Claudia Porrini, prestándole asistencia el Dr. Calvis.

Deseamos rápida mejoría á la joven paciente.

## Favorecida por la suerte

El hermoso cuadro bordado en seda obra de la Sta. Mercedes Brún, que había sido puesto en rifa y cuyo sorteo se efectuó el pasado domingo, tocó en suerte á su autora.

## VIAJEROS

—Acompañado de su señora esposa é hijitos, partió ayer para Montevideo el Dr. don Uberfil R. Acuña.

—Regresó de Montevideo el farmacéutico don Francisco I. Garmendia.

—Después de permanecer breves días en la localidad, volvió para la capital el Sr. Domingo E. Gonzalez.

—Hemos tenido el gusto de saludar al Sr. Luis Raffo, competente marmolista de la capital, á quien se le ha encomendado la confección de un panteón en el cementerio de esta ciudad.

—En compañía de su familia, partió para campaña el Sr. Francisco Latorre.

—Desde el miércoles hállase en la localidad la señora Andrea B. de Pereira.



—Encuétrase entre nosotros desde hace días la señorita Everilda Darrúa Fuentes.

—Procedente de Canelones ha llegado á esta con objeto de pasar algunos días, el joven Carlos María Pais, alferéz á guerra de la división de aquel departamento.

### DESCANSE EN PAZ

A una muy avanzada edad, el pasado domingo entregó su alma á Dios la señora Manuela D. de Demichelli, emparentada con varias familias de la localidad.

Reciban sus deudos nuestro sentido pésame y haya paz en la tumba de la extinta.

### Azahares

Circula la siguiente invitación entre las familias de la relación de los novios:

*Félix Lacuesta y Señora* tienen el honor de invitar á Vd. y familia á presenciar el enlace de su hijo Aquilino con la señorita Emilia del Puerto, que se celebrará el 20 del corriente á las 8 1/2 en la casa de la señora del Puerto, calle Marmarajá núm. 204.

*Tomasa Z. de del Puerto* tiene el honor de invitar á Vd. y familia á presenciar el enlace de su hija Emilia con el joven Aquilino Lacuesta, que se celebrará el 20 del corriente á las 8 1/2 en su casa particular, calle Marmarajá núm. 204.

Minas, Junio de 1904.

### "LA ACUMULATIVA"

En el último sorteo efectuado por esta institución de ahorros han salido veintidós suertes que corresponden á los números siguientes:

Serie A—37.992—20.641—130.30.

Serie B—520—432—53—329.

Serie C—621—2224—858—2046—1251—2910—2041—532—2195—318—2206—1941—336—1069.

Serie D—40.582—13030

### Emulsión de Scott

El Dr. J. Hiriart secunda la voz de sus compañeros de profesión y recomienda el uso de la Emulsión de Scott.

«El infrascrito doctor en Medicina y Cirujía, ha tenido ocasión de recetar la Emulsión de Scott de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofósfitos de cal y sosa, con muy buen resultado en las afecciones escrófulo tuberculosas y la debilidad general. Los enfermos no experimentan mayor dificultad en tomar la preparación. Los buenos resultados que hemos obtenido hasta ahora nos aconsejan seguir recetando esta combinación.»

*Dr. J. Hiriart.*

Montevideo, Agosto 16 de 1891.

### ¡A los buenos catadores!

Ya están en venta los afamados **Vinos "Varzi"** de la cosecha de 1904, DIRECTAMENTE TRAIDOS DE LA BODEGA DE COLÓN POR

**VARZI Y Cñia.**

Depósito: calle 18 de Julio esq. Cebollatí.

Pronto se expenderá al público el riquísimo **aceite puro de oliva** elaborado en la «Granja Varzi».

### AL PÚBLICO

En el deseo de corresponder á la confianza que nos dispensa este culto pueblo, hemos resuelto reconocer **RECIBOS DE SUSCRIPCIONES** de otras casas con las cuales no puedan ó no deseen continuar su suscripción. Así es que rogamos á dichas personas se sirvan pasar por nuestra casa para cangearles dichos recibos por los de nuestro establecimiento.

*Ferretjans y la Cía.*

«LA ALBORADA»—25 DE MAYO 188

**I. E. HELGUERA**

Unico agente en todo el Departamento de los afamados vinos de la Granja Varzi

*Depósito Solís 289*



# Tienda, Mercería y Ropería DE CHAPE Hnos.

(HIJOS DE JUAN CHAPE)

Calle 25 de Mayo esq. 18 de Julio

-MINAS-

En esta muy conocida casa hallará constantemente el público en general un selectísimo surtido de mercaderías última novedad, á precios sumamente módicos, pues una de las bases principales de la casa **consiste en ganar poco y vender mucho.**

El surtido es renovado constantemente, por lo que siempre hallarán artículos frescos y de inmejorable calidad.

Tienda, Mercería, Almacén y  
Ferretería

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados

Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.

Restaurant del Progreso

DE

GORTARI HERMANOS

Calle 18 de Julio 325 al 337, Esq. Iturzaingo

—MINAS—

Participamos al público en general que en este establecimiento hemos introducido tan importantes mejoras que lo colocan á la par de los primeros de la Capital.

PRECIOS MODERADOS Y BUEN SERVICIO

NOTA—La casa cuenta con grandes y buenas caballerizas.

"LA CENTRAL"

GRANTienda, MERCERÍA Y ROPERÍA

de Carlos H. Pintos

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados.

33 esq. 25 de Mayo

Los 100 kilos: 22 reales  
En la casa de Enrique Restelli  
CALLE MARDONADO ESQUINA 22

ESPECTAR

ALFALFA

Resibos de Alquiler

Se venden en esta Imprenta

A CINCUENTA CENTÉSIMOS CADA LIBRETA



## Avisos económicos

*Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos.*

Botica del Sol, de Francisco I. Garmendia calle 33 esq. San Francisco-plaza Libertad.

Botica Oriental de Carlos D. Rodriguez. Calle Olimar frente a la Plaza Libertad.

Peluquería «El Peine de Oro» de Juan Carlos de Nigris—25 de Mayo esquina Montevideo.

Peluquería «París» de Andrés S. Montani-calle 18 de Julio, frente a la fotografía Salgueiro.

Confitería «18 de Julio», de Isidro Escudero—18 de Julio esq. Maldonado.

Almacén y Billar de Lorenzo Montani—calle Marmarajá, esquina Casupá.

Marchese Huos.-Café, billar, sastrería y peluquería-Olimar esq. Solís, plaza Libertad

Antonio Fusco--Procurador-calle Florida casi esq. Cnel. Silveira.

Almacén y Ferretería «La Igualdad» de Enrique Rubio-18 de Julio esq. Sarandí.

Talabartería y Lomillería «La Industrial», de Rogelio J. Parada--marmarajá esq. olimar

Fábrica de carruajes, jardinerías y carros-de Bernardo Barberán - Trabajos de herrería en general- calle Solís esq. Itzaingó.

Manuel Formenta, herrero mecánico.- Recibe órdenes en la U. L. E.

La Panificadora-Panadería de José Magri-18 de Julio esq. Maldonado.

Panadería San Antonio, de Angel Deubaldo - 18 de Julio N.º

Zapatería La Campana, de José Tierno-marmarajá y 25 de mayo.

### CASA DE SUSCRIPCIONES CON REGALOS

de Manuel Belívar Hno.

Tiene su escritorio en la calle 33 esq. cebollatí

ALMACEN Y DESPACHO DE BEBIDAS

--de Manuel Hermida--

calle Montevideo, esquina cebollatí.

VELERIA Y JABONERIA

de Pedro Abad

18 de Julio esq. Colón. -- Teléfono local

## EL PROGRESO

1er. Taller de Zapatería

DE MANUEL RODRIGUEZ

Se hace toda clase de compostura, empleándose materiales de primera calidad.

Prontitud y esmero

Precios sin competencia

Flaxa Gral. Rivera—Minas

## MAXIM

### RELOJ DE PRECISIÓN

Fabricado especialmente para la casa de

Leopoldo M. Bonetti

### AL SIGLO XX

### Carpintería y Mueblería

—DE LUIS DE LUCA—

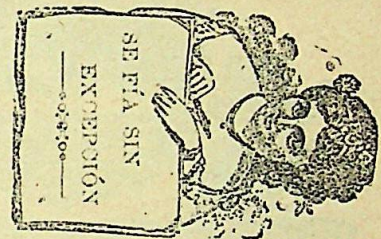
FRENTE A LA IGLESIA, CALLE MALDONADO  
Trabajos de carpintería en casa y a domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

Precios sin competencia

### TINTORERIA ITALIANA

DE CÁRMELO CRECENCIO

Calle Florida entre Cnel. Silveira y Cnel. Carabajal. - se trabaja con todo esmero.  
precios sin competencia



GRAN FACILIDAD PARA EL HOGAR, PUES ENTREGAMOS LA MERCADERIA SIN DILACION a la mitad del precio.

25 DE MAYO 1906 - MINAS

“La Alborada”  
—D.—  
Ferrejans y Cladera

Casa modelo por su liberalidad y cantidad de sus ventas  
VENTAS A PLAZO A PAGAR POR CUOTAS SEMANALES, QUINCENALES O MENSUALES.





# Farmacia y Droguería del Pueblo

DE

## Sabino Arrospide

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de Socorros mutuos, Círculo de Obreros, Minuana, Española, Italiana, etc... Unico Instituto Optico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos. — Se toman medidas para confeccionar bragueros. — Perfumeria la mas variada y selecta.

Especialidades para las Artes e Industrias.

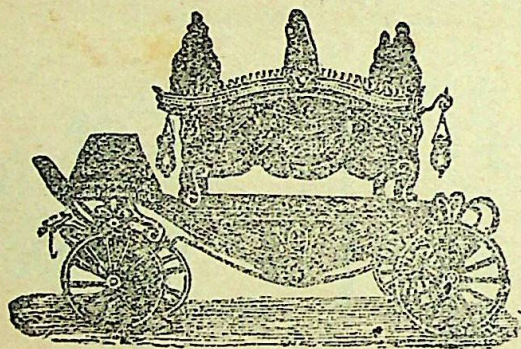
SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MODICOS

Garantizamos legitimidad de productos espendidos. Atienda pedidos para campaña. Recibe órdenes por telefono N.º 130.

Servicio nocturno

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.



Carpintería y Cajonería

FÚNEBRE

DE Francisco Paroli

CALLE 25 DE MAYO ENTRE 18 y MONTEVIDEO

Servicio completo con pompa fúnebre con esmero y prontitud, á todas horas del día y de la noche. La casa se encarga de correr con todos los trámites pertenecientes al entierro.

Depósito de camas de fierro

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Fotografía Salgueiro

Calle 18 de Julio n.º 211

Perfección en toda clase de trabajos y precios sumamente moderados.

Vino Nacional  
PURO DE UVA  
El litro: 16 centésimos  
En venta en casa de Enrique Restelli  
Calle Maldonado esq. 33